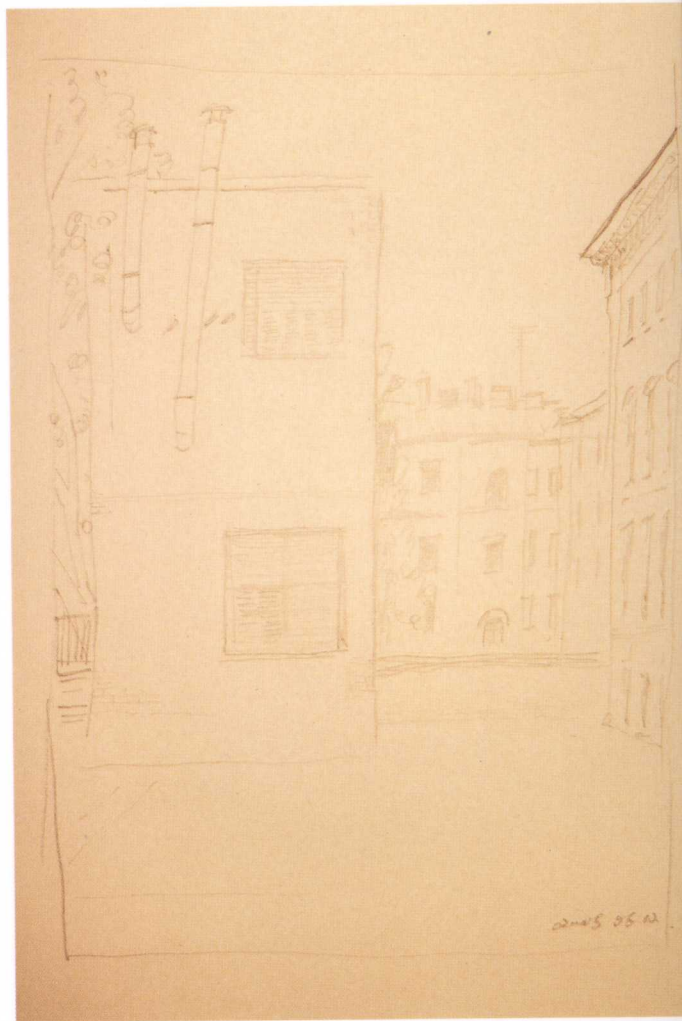


ELUOSI DE YANGGUANG
YIWEI LIU E HUAJIA DE YISHU SHOUJI

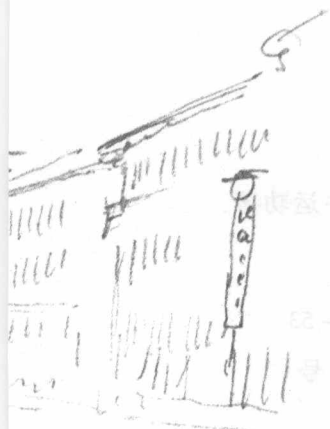
俄罗斯的阳光

一位留俄画家的艺术手记

牛运功 著



河北美术出版社



俄罗斯的阳光

一位留俄画家的艺术手记

牛运功 著

SHU SHOUJI

河北美术出版社

责任编辑：孟亚妹
封面设计：赵 建
内文设计：蓝海洋设计工作室
责任校对：李 宏

图书在版编目 (C I P) 数据

俄罗斯的阳光：一位留俄画家的艺术手记 / 牛运功著.
石家庄：河北美术出版社，2007.8
ISBN 978 - 7 - 5310 - 2855 - 0

I. 俄… II. 牛… III. 艺术 - 随笔 - 文集 IV.J - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 063123 号

俄罗斯的阳光：一位留俄画家的艺术手记 牛运功 著

出版发行：河北美术出版社
地 址：石家庄市和平西路新文里 8 号
邮 编：050071
制版印刷：河北新华印刷二厂
开 本：880 毫米 × 1230 毫米 1/32
印 张：5.25
字 数：180 千
印 数：1 - 2000
版 次：2007 年 8 月 1 版
印 次：2007 年 8 月第 1 次印刷
定 价：27.00 元

沐浴在神话与梦幻的光辉之中

冀少峰

和牛运功相识时间不是很长，但给我的印象却极为深刻。有一次在徐老师的画展上我们不期而遇，“牛运功，石家庄学院美术系教师。”一句话，声音不高，但很坚定沉着，也透露着几分果敢。在随后的日子里，每次会面，运功的话都不是很多，但总是显得干净、利落、大方、果断，不卑不亢。

牛运功就像这代大多数艺术家一样，走得是一条学院化的艺术之路，在当下运功的油画艺术的确很难和保守联系起来，当然和流行与时尚亦保持着一种距离。面对艺术上的流行思潮的阵阵冲击，牛运功既没有盲目跟进，亦没有一概排斥，而是保持着自己特立独行的品性。当然这也促使他更喜欢思考，善于思考且敏于思考。让人庆幸的是运功能在生命的黄金时段亲赴油画艺术的另一个源头俄罗斯，去目睹列宾、苏里柯夫、谢洛夫……这些在美术史上熠熠生辉的大师们的原作，去亲聆梅尔尼柯夫、萨夫洛夫这些当代艺术大师的谆谆教诲。在完成艺术必修课目的同时，能够坚持每天爬格子、写日记，把自己的留俄见闻、所思所想所得及交流状况真实地记录了下来。这一“爬”，几乎“爬”出个美术理论家来，读着他的那些关涉中外美术比较，中西文化差异，艺术创作，艺术鉴赏，传统文化的当代性的

生花妙笔着实让人回味，也让人深省，更让你有一种身临其境之感，仿佛一下子让你置身于埃尔米塔什博物馆，让你驻足在马蒂斯的《舞女》面前。俄罗斯深厚的艺术底蕴和良好的学术氛围无疑大大提高了牛运功的艺术素养。

这些日记、读书笔记、信札再一次唤起了人们那种久已逝去的家书抵万金的激动情怀。而面对信息传媒的冲击，透过一个独在异乡为异客的孤独学子的精神生活，又折射出了全球化进程中人的生存现状及面对全球化的冲击，如何坚守文化本土化的深沉思考。

牛运功的这些美文，不仅为我们开辟了一块灵魂的憩息之地，也让我们窥探到他那一个内心的故乡，在这里，牛运功将自己的激情欢乐、苦闷倾诉给了读者，也使读者能够满怀欣慰，像牛运功那样遥想曾经有过的青春激情和柔美的人生惆怅，在无言的默想中，将自己沐浴在神话与梦幻的光辉之中。

2007年7月4日大暑于石门

目 录

1	访学·莫斯科	1
	2003.10.29-2004.8.3	
2	研修·圣·彼得堡	69
	2004.9.28-2005.7.2	
3	作品	127



1 访学·莫斯科

2003.10.29-2004.8.3

2003年10月29日

晚11:15, 抵莫斯科机场。凌晨1:00入关。让我们滞留在海关的两个小时的事件至少说明了两个问题: 一是我们的国力还不够强大, 二是俄罗斯人的民族士气的低落。凌晨2:00 到达国立师范大学。见到王海军、尹正文、胡国辉、苏和、唐明、柴鹏程等。住804房间。

10月30日

与同学一起去大使馆教育处, 见史、林二老师。填表。换美金100元, 兑2965卢布。晨, 给家打电话, 女儿体温已正常。

10月31日

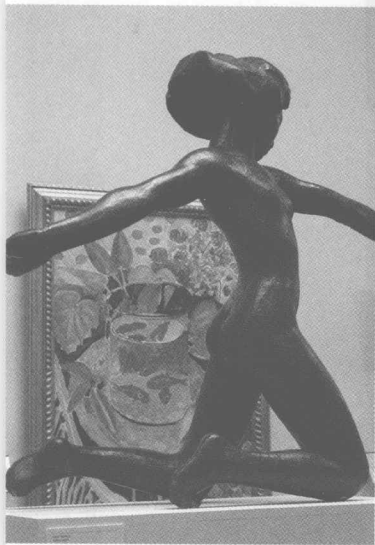
办医疗保险, 分两次兑换300美元, 1:29.80, 交付6000卢布。

11月4日

晚上, 去苏和处看他拍的博物馆藏画照片, 很



登机前在京同事、朋友为我饯行



普希金博物馆藏品



莫斯科的地铁

激动。大师的作品是在厚重之上的空灵，典雅之上的艳丽，严谨之上的松动，和谐之中的律动……

11月5日

今日购物（课后傍晚时分）。

下午，上俄语课，激活了许多记忆，收获许多。

11月6日

下午上俄语课，感觉很好。能听清老师的每个单词及音节了。

上午曾问及苏和近两天做什么。他与胡国辉忙着发一篇文章。这是他们继画展之后的后续工作。

11月7日

身在异乡，思念最多的亲人是妻儿。发自内心的思念。这时，两人一起生活时感到的对方的缺点已不足挂齿了，你想到的都是她对你的情、对你的爱。

上月28日、本月1日曾两次给王永海打电话。第一次他曾很激动地说：有一位上海画家看到我的画后十分激动，认为河北的油画家一是明镜，一是牛运功。并说我到俄罗斯不应该当学生，而应留下当俄国人的老师。我听后虽高兴，但只能当做誉美之言，不可当真。俄罗斯有着深厚的文化底蕴，它的广博、精深，它的民族自信心都应值得学习。从莫斯科的地铁建设你就能看到俄罗斯民族的勇气。第二次他又重复强调了一遍上次说的那些内容。

11月8日

今天在语言课上发挥得不错，老师让读的课文不难，是一封弟弟写给姐姐的信。我比较流畅地读了其中的一段。

下午去老胡处，他从昨天开始画的那幅画是一幅关于“舞”的题材，还是他过去画风的继续。只是听他自己说他来俄罗斯后有了新的感受，尤其是在色彩方面。这一幅就是他在西面森林中一小片水面旁边的感受。他还批评了国内的“灰调”画风。这真是“仁者见仁，智者见智”！不过他注重的薄厚对比、松紧对比还是应坚持的。我只是觉得他的

色彩艳是艳了，却有些生和涩。应该艳而且润。早上妻打来电话。女儿感冒了，嗓子有点沙哑。不过情绪很好。

11月9日

中午，让姜君给我的电脑装上了“俄语一典通”，然后在海军屋聊了一会儿。谈到了读学位的问题。看来此问题对我来说是不太现实的。因国立师范大学没美术硕士点，要读须另找学校，并且还得等访学结束回到国内重新再来。还看了几个俄罗斯当代画家的小画册，画得不错。

傍晚，与胡、苏一起散步并买了一些东西。
曾给家打电话。女儿游游告诉我说，明天再检查一下，就应该出院了。

为女儿祝福。

11月10日

今日，听卖豆芽的中国人讲，中国人在莫斯科郊区种植蔬菜一年可赚二三十万美元。当然其投资也大，大棚种植。

给家打电话。游已回到家。打电话时妻女正在看电视，自从10月24日（星期五）至今，女儿在医院住了17天。这可恶的17天！但这17天也磨炼了女儿，锻炼了妻子。妻女今后会坚强许多。游的课应采取什么办法补上呢？

今日上课练习对话，很好。还练习了动词变位、名词变格。

11月11日

晚上给家打电话，妻告我说全嫂、姐去家陪她们了。

晚饭时去海军处，他们正在做菜，我回屋把那瓶老白干拿了过来一起喝，四个人喝了半斤。酒后与苏和、姜君二人去散步，看到路边、楼下停放的汽车，探讨了莫斯科人的经济收入问题。据悉，莫斯科高校的教授每月的工资收入仅200美金左右，但我们认为他们还应有其他的收入。否则他们会吃不消莫斯科的高消费。据说莫斯科是当今世界第三高消费城市。

下午，一人出去拍了些照片。当时，突然冒出一个想法，现在还能否转学到赫尔岑，那里设有硕士点。给使馆教育处打电话，史老师不在。

晚上散步回来时买了一袋小水饺，38卢布，回宿舍煮了半袋，好难吃。

11月12日

晚上，海军、正文来访。我鼓励正文拿下语言及硕士学位，回国后再考博士。自己反倒没信心拿下语言这一关。

今天一天状态不佳。

11月13日

昨天，房管经理向我们催缴房租，大房间每人每月3500卢布，小房间3000。今天有同学把此情况反映给了大使馆，史老师答应向房管交涉此事。因为其房租比原来高了。

到俄已经半个月了，除语言有了恢复及进步以外，其他事项还没步入正常。因落地签证在办理之中，所以暂时还不能自由行动。学生证还没办，绘画用具也还没买。应该动手画画了，可以把现在感受到的东西画下来。

公寓附近的城市边缘感十分强烈。令人眼晕、微暖色的阳光，空旷的公路，路边细细的、高高的路灯杆及灯架投在公路上长长的、黑黑的影线；路上有两辆相向而行的汽车；路口处十分醒目、黄色的方向指示牌；远处的树林含隐于灰蓝色的天空下。路边上有一位赶路回家的孤寂的黑衣老妇人。也许只有路边的一两幢披满下午金色阳光的高楼方才提醒人们：这是现代莫斯科的郊外。

步入公寓附近的林中，仿佛时光倒转，让人回到了中世纪的欧洲。黑黝黝的林中，密密的林干，一条小路在远处分开一个岔岔，伸向神秘的林中深处；昏暗的小路上有几片稀疏的光影。远处不时传来几声“哇、哇”的乌鸦叫。而林梢上的天空却显得格外的明亮。这时，远处的小路上静静地走来一位推着婴儿车的黑衣妇人，但却依然改变不了这林中的静、林中的幽……

俄罗斯深厚的文化底蕴就体现在这里，她能吸纳现代的文明，也能呵护自己的历史文化遗存。

晚上，有人来公寓推销中国食品，买了一块豆腐。20卢布。

11月14日

今天做了三件事。一是去使馆，先把银行存折的账号给了出纳王勇，然后找史老师谈了转学之事。史老师明确告之转学不可能，除非本人与赫而岑学校领导有特殊的关系，因俄罗斯任何一所教育部部属院校都不愿意接收互换项目的留学生，这是赔钱的事。二到芙蓉芝取回了护照。三让胡、苏陪



公寓旁的午后风景

我去和平大街中国银行取钱，支取300美元。兑换200美元，按1:29.80。胡、苏今天是去办读学位之事的。不过他们不想让别人知道此事。事情希望不大。

回公寓后给家打电话。游今天去上学了，同学们十分热情、关心。游很受感动。游说让我不要担心她的功课，她能够补上所缺的课。甚感欣慰。

11月15日

今天与苏和一起去参观特列恰可夫博物馆。匆匆看了一圈，懵懵懂懂，只是感到列宾、苏里可夫的作品没我原来想象得那样好，却觉得在他们之前的一些画家的作品反而不错。尤其是一些小稿很是精彩。

去市场的路上边走边拍照片，没想到还遭遇了一次小险情。原来我拍的那排两层小楼是瑞士使馆，正拍时一位好像是路过此处的便衣上前问我，大意是你为什么拍照片，我用俄语回答：这房子漂亮。便衣重复：漂亮？我让他看我拍的照片。此人看了看没再说什么，走了。

我继续拍，老苏在我前面去拍了。突然，那高个子便衣又向我走了过来，并掏出一个证件出示给我看（我判断此人不是警察就是克格勃），同时要我的证件。我只得带他去见老苏。老苏还真行，几句俄语把那便衣说得没词了。便衣说了一句此处不许拍，走了。老苏说的大致的意思是：按照俄罗斯有关法律的规定，你一个人是无权向外国人索要有关证件的。

11月16日

今天与同屋的杨志坚、孙东光去莫斯科市中心，原计划去列宁墓瞻仰列宁遗容，但到后才知道现在闭墓，须元旦后才能瞻仰。而后去无名烈士碑、阿尔巴特街参观、游览一个下午。

无名烈士碑是红场一个重要的景点，许多俄罗斯青年男女结婚时都来这里举行仪式。现在的阿尔巴特街有新旧两条，已经很商业化了。街两旁的商店出售的大多是工艺品，与纯艺术基本不沾边。感觉店铺的生意不太好。逛得很累，没买什么东西，只拍了些照片。



公寓旁的树林



红场的列宁墓



红场前朱可夫元帅骑马雕像

11月17日

下午，老苏约我去林子里走了一遭。这片树林不是纯天然林，不过其面积很大。

晚上，老苏约我去柴可夫斯基剧院听音乐。还有老胡。记得去年在北京时他俩就经常去听音乐。今晚音乐会上演奏的都是当代作曲家的现代作品，作曲家本人都在场，气氛很温情，激动。只有一位女作曲家的作品写实一些，其他几位大多是现代表现的。我与老苏的感觉有一点一样，就是听完表现的再听那些轻松的，明显感觉后者的分量就不够了，甚至有玩闹的感觉了。

美术作品亦然。

11月18日

思乡的情结被深深地埋在心间，是那樣的深。因家乡有你的亲人、你的朋友，有你的情、你的爱，有你的汗水与泪水。此时你想到的永远是亲人的亲情与温情、朋友的友谊与笑容，似乎那曾有的恩怨已不复存在，存在的只有情与爱，只有鲜花、阳光、绿草与美好。

思乡的情结往往体现在一个个的细节中。家中带来的一切东西都不愿丢弃，家中带来的一切都不愿改变，至今我的手机上显示的时间还是家乡的北京时间。我不想变，哪怕再买一块手表看时间。好像这样自己就能与亲人生活在了同一时空。

今天这里下雪了，到傍晚已很厚。与老苏散步，踏着厚实、绵软、白白的雪，拥着灰灰的夜色，呼吸着莫斯科郊外清冷的空气，向前，向前……

11月19日

起床后，老苏约我去拍雪景，正合我意。去林中拍了三个小时，153张片子。回宿舍在电脑上选取了80张左右。很好。

下午上语言课。

晚上，给家打电话。妻开始上班，游正式上学了。

明天应再去拍些片子。

11月20日

上午，去系里办学生证，办事人员不在。导师、系主任沙霍洛夫让我明天再来。

中午，与苏和、姜君去参观特列恰可夫新馆及青年艺术家中心。青年艺术家中心是一个画廊性质的设施，里面有不少的画廊，每个画廊分别代理几个画家。大多数的画廊代理的画家艺术水准不高，匆匆看来，只有三四家画廊还可以。其中有一家画廊经营的是已故画家20世纪二三十年代的作品，作品不错。有一家经营一位当代画家厄纳多里·柳巴维的作品，画很美，画的大多是女性题材，色彩高雅、润泽，造型轻松、随意，色层厚重、匪实。还有一家画廊经营一位当代画家苏加康的作品，画更好，造型更富有趣意，色彩主观、别致，用笔洒脱（用调色刀画），充满童趣，一派世外桃源景象。看完后很激动！

现在我有一个初步的判断：俄罗斯绘画自巡回展览画派开始，以列宾、苏里可夫为代表，丢弃了在此之前的那种精致、高雅的艺术传统，而开创了“假大空”“革命的英雄主义、革命的浪漫主义、革命的现实主义”，及我国的“红光亮”之先河。

11月21日

上午，去系里办学生证，未果，下午又去，办妥，下周二去取。4点去上俄语课。

晚上，看自己最近拍的片子，很好。已有很好的画意。

11月22日

把古典绘画艺术的高贵、文雅、精致与现代艺术的自由、洒脱、浑厚结合在一起，把古典绘画艺术的三度空间变为二度半空间，把古典绘画艺术中的空间“可入”觉变为“可触”觉，把古典绘画艺术的叙事性变为情感的诉说、倾泻，把古典绘画艺术的线性思维变为现代艺术的体量性、超时空思维。

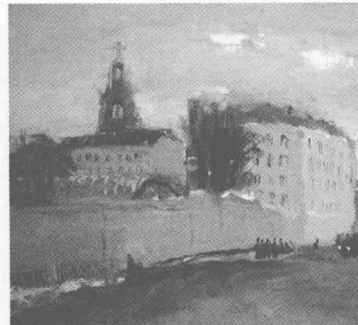
苏加康的作品有些太过于洒脱了，应有所收敛。风流过头是花花公子，松紧有度方为绅士；边幅不修是平民，衣帽得体为贵族。一是“形”的收敛，二为“色”的收敛。



画廊作品



画廊作品



画廊作品



老苏



姜君老弟

今天与王海军一起去青年艺术中心，又去拍了柳巴维的作品。这次拍的是画得精彩的局部。其作品色浆本身的美十分突出（“色浆美”一词应该是我第一次提出的。过去人们说的“色彩肌理”应该指的是色浆，但我认为用“色浆美”比“色彩肌理美”更贴切）。他表达女人的美十分准确、传神。和我一样，他也善用木炭条。

今天买了一盒木炭条，130卢布，比国内正好贵十倍！但愿也好用十倍。

11月23日

去列宁大街买了亚麻布5米，1250卢布。

11月24日

上午在公寓附近拍了些片子，其中一地儿可能是一座监狱。监狱的铁栏门、墙构成的画面组合很好看，黑色的栏杆，土黄色的围墙，灰色的台阶，白色的雪地。

下午，妻打来电话：国内新闻报道莫斯科友谊大学留学生公寓失火，其中十几名中国留学生失踪。家中人都很着急，哥、全哥及吕彤等都给妻打了电话。游还问我住的是几层，当我告她是第八层后，游嘱咐我失火时不要往下跳。老爸还不至于那样傻！

11月25日

友谊大学失火事件震动很大，国内新闻媒体追踪报道，国际上反响也很强烈。中央台今晚的焦点访谈节目作了专题。到目前失火原因还未查明。

下午，给家打电话，妻告我说又有好多人给家打电话对我表示关心。顺学也打了。之后我给顺学打了电话。

画箱质量不错，很轻，据说画箱的腿架是用航空铝材制作的。

画具都买齐了，应该画些东西了。

11月26日

上午，写俄语作业。下午一点上俄语课，感觉不错。

今天为友谊大学受难同胞捐款200卢布。

晚上做画布底子，画布、底料、刮刀都不错，今晚只刮了一遍。明天可以画画了。晚饭时，在文化艺术大学普访的何云蛟来了。9点钟与苏、胡一起送何回校。回到公寓时已经11点了。在地铁给穷人3个卢布，是我兜里仅有的零钱，却没想到也是我钱包中最后的卢布，是自己实在饿了掏钱买面包时知道的，还是老苏交的钱。

下午，给家打电话。游告我说现在压力很大，每天只能睡5个小时。妻也心烦。

11月27日

上午开始画画，画的青年艺术中心附近的莫斯科河畔的景色，画了一个小时，铺了一遍颜色，晚上看时河水的颜色不够重。这种全棉的画布不能用，没弹性。

11月28日

上午与孙东光等一起去银行办理一个开户手续，是学校发给的住宿费，每月1000卢布。回来时去系里取学生证。

下午上俄语课，课后姜君鼓励我说：只要坚持就是胜利。正确，但须努力。一个半小时在宿舍不会有比在班上更大的进步。

为人处世，莫轻言他人之过！切记！

人人都需要别人的鼓励与肯定。一句鼓励的话往往能改变一个人的人生之路，尤其此人正当年轻时。而你也就成了他人生之路上的一盏明灯。

下课后给家打电话，妻女已睡了。游说要给我纠正一个错误：三个世界的划分。可能是我过去讲得不准确。

11月29日

上午，画了一幅小风景，效果还可以。

今日打电话与游聊了十几分钟，游说不须我担心其功课。还讲她们班有同学说原以为游会落下功课，没承想却没看到那样的结果。我听了后真开心。我还问了昨晚她提起的“三个世界”问题，原来是课堂上老师讲到了此问题，并问有谁知道此问题，游回答但却答错了。是游记错了。我又给游讲了毛泽东提出“三个世界”理论的初衷、意义。



冬季森林的一角

今天给老郎、吕彤、汪耀民打了电话。打给魏玉峰校长未通。“升本”工作还是没什么进展，专家组还没影儿。美术楼已封顶。

11月30日

上午，去友谊大学陪国内来的遇难者家属。家属们去了亲人遇难的地方，看着亲人们曾居住过的房间，那如今已被烟火烧得炭黑的窗口，放声痛哭。地上摆放着人们献来的各种鲜花、蜡烛、香烛以及遇难者的遗像。我们这些陪伴者此时所能做的也只能陪着他们一起流泪以及无言的安慰，此时，任何的语言都显得那样苍白无力，那样多余。

友谊大学在学校内安排了灵台。灵台的布置十分简单，没有任何一位遇难者的遗像。

而后我们陪同一家从济南来的家属去死者就读的莫斯科道路桥梁建筑工程学院。这孩子那天是去友谊大学祝贺一位同学的生日而发生了不幸。这所建筑工程学院的留学生宿舍内部十分破旧、简陋，居室面积小，厨房小，安全隐患十分突出。由此联想到国内自己所在的高校，心中升腾起一种强烈的自豪感，由衷地为祖国20年来的建设成就感到自豪！现在可以这样说，国内任何一所高校的学生宿舍都比该院的强，莫说我们的留学生宿舍了，那更不可比。由此我也得出这样一个结论：国内不可盲目来俄留学。因其普通高等教育不比我国强。某些专业可以考虑。

今天在友谊大学见到一人，特别面熟，半天想不起在哪儿见过面，后来又见到另一个人——一个与我坐同一航班同一座位的女孩儿，其实是一位少妇，其名字叫段云的哈尔滨某大学教师的时候，才突然想起他俩与我在同一航班上坐在一起，原来他们在“友谊大学”。后来知道，与他们一起来到友谊大学的两位在这次事故中遇难了！段云受了轻伤。他俩是幸运的。他们几人都住这栋楼。

下午，海军到我屋来看画。

晚上，在老苏屋，一位学生会的干事去采访这次留学生志愿者行动，我谈到了在莫斯科道路桥梁建筑工程学院的感受。

12月1日

今天画了一幅风景，效果还可以。海军下午过



“友谊大学”失火事件中悲痛欲绝的死者家长

来看后说挺好，只是太写实。我也这样认为。

而后与海军一起去散步。散步时，发现附近的小区里也有不错的风景，只可惜没带相机。

晚上正文回来后打电话喊我去喝酒。喝不到10分钟，老苏回来拉我去散步。今日一起散步的还有老胡、凌建侯。

12月2日

上午，去系里再次交相片，办学生证。这已是第六次跑此事了。

中午跟老苏一起去陪家属到道路工程学院见校方代表。校方负责接待的是外事办。外事办主任先讲了话，赞扬了这不幸的孩子在校期间的表现、成绩等。孩子的父母也讲了对该校可圈可点之处。而后双方谈判。

回到宿舍时已是下午4点。

第一次出国的那孩子的姑姑今日在车上赞美俄罗斯姑娘：真是太美了！

确实是这样，俄罗斯姑娘丑的很少。

今天上午打魏校长的手机，通了话。看样子我校升本的形势不很乐观。

12月3日

上午写作业，下午上语言课。今天的语言课很好，学了不少东西。应注意课后复习，尤其要多读。在读的过程中找语感及熟悉单词。今天娜达丽亚·尼古拉耶乌娜特意训练我的听力，尤其是对数的听力，她念，让我在黑板前听写，效果很好。

画面的形式感要强烈，色彩要主观，否则会流于自然。艺术源自于自然而又高于自然。

12月4日

今日画完一幅雪景，效果不错。画时，姜君到我屋来玩。

晚上8点多，老苏打电话叫我去他屋喝酒。两人喝了八两伏特加。

12月5日

上午9点10分，去参加追悼会，却很意外，接人的车已于9点钟开走了。我们这帮国立师范大学的人只好返回。今天在萨聊丝饭店又遇上了与我同机来的王老师和段云，他们也是要去参加追悼会的。现实世界就是这样的残酷与富有戏剧性，阴差阳错，飘忽不定。假如当时把他俩也安排在五楼，那又是怎样的结局呢？今天段云还说当她给家打电话报平安时，家人根本就不相信。

从饭店回来时顺便去取学生证，还是没办好！这已是第八趟了。